

単元名: 韓国の街を歩こう!																																	
科目名	韓国語	作成日	-	作成者	プロジェクトメンバー																												
学年/年次	-	クラス人数	-	使用教科書名(対応)	-																												
話題分野	交通と旅行	言語レベル	1	必要時間数	16時間																												
I 単元目標																																	
<p>韓国の公共交通機関のシステムを学習して、韓国研修旅行中の自由時間に実際に列車やバスを使って市内を移動した後、その体験を韓国語の行動マップとしてまとめ発表することができる。</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>言語</th> <th>文化</th> <th>グローバル社会</th> <th>学習者</th> <th>教室外</th> <th>他教科</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>わかる</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>できる</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>つながる</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>							言語	文化	グローバル社会	学習者	教室外	他教科	わかる							できる							つながる						
	言語	文化	グローバル社会	学習者	教室外	他教科																											
わかる																																	
できる																																	
つながる																																	
言語領域	文化領域	グローバル社会領域																															
<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 現地の人にどこに行きたいかを伝えて、助けを求めることができる。</li> <li>◆ 交通カードを窓口で購入することができる。</li> <li>◆ 日本語や韓国語のサイトを見ながら公共交通機関で行動する方法を調べることができる。</li> <li>◆ 駅や街中の案内表示について事前に調べておくことができる。</li> <li>◆ 帰国後に、実際どうやって目的地に着いたかをまとめて発表することができる。</li> <li>◆ 積極的に現地の人に尋ねることができる。(コミュニケーション・ストラテジー)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 日韓の挨拶表現の異同に気づき、習慣やその背景について考えることができる。</li> <li>◆ 日韓の公共交通機関について比較し、韓国で留意すべき点は何か考えることができる。</li> <li>◆ 韓国の路線バスのシステムを理解することができる。</li> </ul> <p>★ 学習者のコミュニケーション能力レベルに応じて、日本語の助けを借りて行ってもよい。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 公共輸送機関の仕組みを理解し、状況を判断して目的地へ移動することができる。(高度思考)</li> <li>◆ 班行動ができる。(協働)</li> <li>◆ 交通案内の多言語化(ハングル、英語、日本語、中国語)に気づき、韓国国内がグローバル社会化していることを理解することができる。(知識理解)</li> </ul> <p>★ 学習者のコミュニケーション能力レベルに応じて、日本語の助けを借りて行ってもよい。</p>																															
コミュニケーション能力指標	<p>【交通と旅行】</p> <p>1-a. 自分の行きたい場所を、口頭でまたは書いて伝えることができる。</p> <p>1-b. 観光名所やお勧めのお土産を、尋ねることができる。</p> <p>1-d. 施設(駅、空港、店など)の案内表示(〇〇行き、切符売り場、入り口、入国検査など)や街中の標識(交通標識、立ち入り禁止、出入り口など)を見て理解できる。</p> <p>1-e. 列車や飛行機の時刻表を見て理解できる。</p> <p>1-f. 券売機で切符やカードの購入ができる。</p> <p>1-g. 目的地と枚数を、言ったり、書いて見せたりして、切符を買うことができる。</p> <p>1-j. 乗り場や買った切符などが正しいかどうか、口頭で確かめることができる。</p> <p>★ 言語領域の「できる」の目標を設定する際に参照した指標。他の領域の目標設定とも連動している。数字は【言語レベル-指標表番号】を表示している。</p>																																
II 評価																																	
学習を助けるための評価 (形成的評価)			目標達成度を測る全体的評価(総括的評価)																														
<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 案内図を作る。(情報把握が適切か、表記・表現が正しいか)</li> <li>◆ カードチャージのロールプレイをする。(表現の適切さ、発音の正しさ)</li> </ul>			<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 行動マップを作って発表する。(情報量、マップの構成、説明のわかりやすさ)</li> </ul>																														

Ⅲ 学習活動		
プレコミュニケーション活動 (語彙・表現習得活動)	コミュニケーション活動 (学習シナリオ)	
<p>◆地下鉄路線図から、目的施設の最寄駅をさがし、該当箇所に吹き出しを入れて施設名を入力し、移動経路を記入した行動マップを作る。【1-a,g】</p> <p>◆地下鉄駅構内・周辺の案内表示の画像を見て、案内図の空欄を埋めて完成させる。【1-a,d】</p> <p>◆道を尋ねる対話のロールプレイ【1-b】</p> <p>◆カード購入、チャージのロールプレイ【1-f】</p> <p>★【 】内は対応するコミュニケーション能力指標</p>	<p>&lt;場面状況&gt; S高校で韓国語を学習している生徒が、韓国研修旅行中に、班別の自由行動をすることになった。</p> <p>&lt;活動の流れ&gt; 出発前に、日本語や韓国語のサイトを見ながら基点の明洞から終点宿舍まで公共輸送機関で行動する計画を立てる。また、切符の買い方、行先や乗り場・道順の尋ね方、などを練習しておく。駅や街中の案内表示も事前に調べておく。 現地では、案内表示(〇〇行き、切符売場、入口、など)や列車の時刻表を見ながら行動する。切符は、初めは券売機で買うが、やはり交通カードの方が便利にことに気づき、勇気を出して窓口で購入する。街中では交通標識、立ち入り禁止、出入口などを見て行動し、目的の場所への行き方がわからなくなったら、現地の人にどこに行きたいかを伝えて、助けを求める。 帰国後に、実際どうやって目的地に着いたか、日本の乗り物の乗り方とどこが違ったのか、困った時にどのように助けを求めたら効果的か、写真やイラスト、地図などと取り入れた韓国語の行動マップを作り、発表する(必要に応じて日本語で補足する)。</p> <p>ヒント☞ ◆webのリソースを使って、実際に行ったかのように体験する。～ ◆市内観光モデルコースづくり</p>	
<p>&lt;使用教材・教具&gt; 教科書、コンピューター、ソウル市街地図</p>		
表現と表現のポイント	語彙	文化・グローバル社会事象と事象のポイント
<p>&lt;表現&gt; 저기요 /명동에 가고 싶어요 /어떻게 가면 돼요? /5호선 타세요. /중로에서 내리세요(갈아타세요). /오른 쪽으로(왼 쪽으로,곧장) 가세요. /티모니 카드 주세요. /충전해 주세요. 타는 곳 /표 사는 곳 /나가는 곳 /갈아타는 곳</p> <p>&lt;表現のポイント&gt; 가고 싶어요 /—호선 타세요 /—에서 내리세요(갈아타세요) /—주세요 /타는 곳 /표 사는 곳 /나가는 곳 /갈아타는 곳</p>	<p>티모니 카드、명동、지하철、택시、역</p>	<p>&lt;事象&gt; ◆見知らぬ人への声のかけ方、答え方 ◆券売機、路線図</p> <p>&lt;事象のポイント&gt; ◆日本語のすみませんにあたる韓国語は、呼びかけとしては使わないことに気づく。 ◆近年、韓国の駅構内に設置されている券売機や路線図の案内などが、ハングル、英語、日本語、中国語と多言語化している。日本の駅表示の多言語化同様、グローバル化が進んでいることを知る。</p>
教室外(人・モノ・情報)との連繋	他教科の内容との連繋	
<p>韓国で交通機関、鉄道会社や観光案内のサイト</p>	<p>地理、情報</p>	